

[Text]

Do I understand it to be the case that the onus is on the employer—for example, the head of a small trucking company—to cause his employees to be trained in these particular matters?

Mr. Monteith: That is correct.

Senator Macdonald: And it is the employer who provides the Certificate of Training and not some governmental authority?

Mr. Monteith: That is correct. The onus is on the employer, on the industry.

Senator Macdonald: Is there any standard of training to which the owner of a small trucking firm can refer?

Mr. Monteith: Yes. Organizations such as the Canadian Trucking Association have been running training seminars. In some cases, the training is provided at the association level, with the employer then deciding that that adequately meets his requirements under the regulations.

The Chairman: Senator Turner, please.

Senator Turner: Mr. Monteith, what happens to an independent trucker who does not belong to the Canadian Trucking Association?

Mr. Monteith: The independent is responsible for seeing that the rules are complied with. It is the employer's responsibility. The training, particularly for the trucking organizations, would be part of the consideration that the compliance officers from the provinces would look at in carrying out on-highway inspections.

There are other locations. Some of the community colleges are now beginning to give specific courses on this subject, so that there are courses available.

Senator Turner: Is it possible that at the weigh scales on, for example, the 401—or on any other highway, for that matter—these rules and regulations are not being complied with? Do they make checks there?

Mr. Monteith: Mr. Chairman, it is my understanding that these will be the basic areas where most of the highway compliance will take place. It is a convenient place; the trucks have stopped, anyway. The weights will be known, so that it is a very convenient spot to do that type of check. It combines the two functions quite conveniently.

The Chairman: Are there any further questions on this section?

Mr. Monteith: The next area within Part IX is the registration. This provides that:

- (a) every Canadian manufacturer of dangerous goods that offers for transport dangerous goods, or
- (b) every importer in Canada of dangerous goods,

that are in bulk or in placardable quantities, shall register with the Director General by providing the Director Gen-

[Traduction]

Ai-je raison de dire qu'il appartient à l'employeur — par exemple au chef d'une petite société de camionnage — de demander à ses employés de recevoir une formation dans ce domaine précis?

M. Monteith: C'est exact.

Le sénateur Macdonald: Et c'est l'employeur qui remet le certificat de formation et non pas un organisme gouvernemental?

M. Monteith: C'est exact. La responsabilité incombe à l'employeur, à l'industrie.

Le sénateur Macdonald: Existe-t-il une norme de formation à laquelle le propriétaire d'une petite entreprise de camionnage peut se reporter?

M. Monteith: Oui. Des organismes tels que l'Association canadienne du camionnage tiennent des colloques de formation. Dans certains cas, cette formation est assurée au niveau de l'association, l'employeur décidant ensuite si elle répond aux conditions prévues dans le règlement.

Le président: Sénateur Turner, je vous prie.

Le sénateur Turner: Monsieur Monteith, qu'advient-il d'un camionneur indépendant qui ne fait pas partie de l'Association canadienne du camionnage?

M. Monteith: Le camionneur indépendant doit veiller au respect des règles. C'est la responsabilité de l'employeur. La formation, notamment dans le cas des organismes de camionnage, serait un des éléments qu'examineraient les agents des provinces chargés du respect des règles lorsqu'ils procéderaient à des inspections sur les routes.

Il y a d'autres endroits où une formation peut être assurée. Certains collèges communautaires commencent à donner des cours sur le sujet, il existe donc des cours.

Le sénateur Turner: Est-il possible qu'au poste de pesage, par exemple, sur la route 401 - ou sur toute autre route - on ne respecte pas ces règles et ce règlement? Procède-t-on à des vérifications à ces endroits?

M. Monteith: Monsieur le président, il semblerait que ce soit les principaux endroits où l'on procédera à la plupart des vérifications pour s'assurer qu'on respecte le règlement. Ce sont des endroits commodes; les camions y sont arrêtés de toute façon. On connaîtra les poids qu'ils transportent, ce sont donc des endroits très commodes pour procéder à ce genre de vérification. Les deux fonctions sont donc combinées, ce qui est très pratique.

Le président: Y a-t-il d'autres questions sur cet article?

M. Monteith: Le point suivant qui figure dans la partie IX, est l'inscription. Le Règlement prévoit que:

- a) tout fabricant canadien de marchandises dangereuses qui demande le transport de marchandises dangereuses, et
- b) tout importateur au Canada de marchandises dangereuses,

qui sont en vrac ou en quantités exigeant l'apposition de plaques, sont tenus de s'inscrire auprès du Directeur géné-